

PASTOR/PÁRROCO/CHANH XỨ

Rev. Dickens Remy

VICAR/VICARIO/PHÓ XỨ

Rev. Phien Van Pham

ENGLISH MASS

Monday-Saturday: 7:30 AM

Saturday Vigil 4:30 PM

Sunday 7:30 AM & 10:30 AM

CONFESSIONS

Saturdays

3:00 PM-4:00 PM (located in the corner room in the back of the church)

MISA EN ESPAÑOL

Domingo 12:00 PM & 5:00 PM

Miércoles: 6:30 PM

Misa Diaria (Lunes al Sábado) a las 7:30 am (en inglés)

RECONCILIACIÓN/CONFESIONES

Miércoles: 6:00 PM (ubicado en la sala de la esquina en la parte trasera de la iglesia)

Sábado: (Confesiones de las 3:00 pm a las 4:00 pm (en inglés))

VIỆT NGŨ/ CHƯƠNG TRÌNH THÁNH

LỄ

Thánh Lễ Việt Nam Chiều Thứ Bảy:
6 giờ 15 chiều

Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật:
9 giờ 00 sáng

Thánh Lễ-Thứ Hai Đến Thứ Bảy
7 giờ 30 sáng (Tiếng Anh)

Thứ Năm: Thánh Lễ Việt Nam (Kính
Lòng Chúa Thương Xót):
6 giờ 30 chiều

Thứ Sáu: Thánh Lễ Việt Nam
6 giờ 30 chiều

**Xưng Tội (trong phòng nhỏ bên
trái, phía cuối nhà thờ)**

Thứ 5: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt)

Thứ 6: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt) hoặc
liên lạc LM. Quán Nhiệm lấy hẹn

Thứ 7: 3 giờ chiều đến 4 giờ chiều
(Tiếng Anh)

OFFICE HOURS/ HORAS DE LA

OFICINA/ GIỜ Làm Việc

Monday/Lunes/Thứ 2- Thursday/Jueves/

Thứ 5: 9:00 am - 4:30 pm

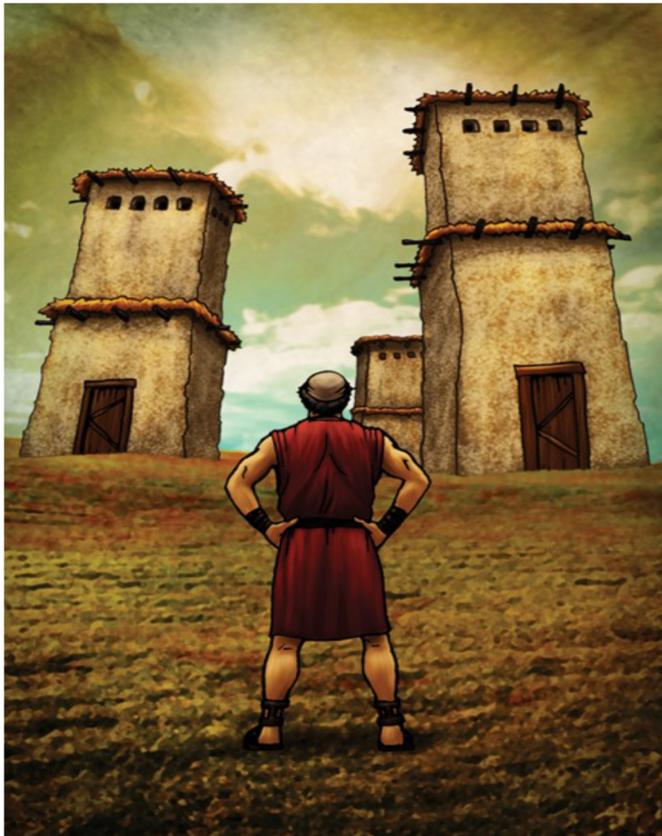
Closed/Cerrado/Đóng Cửa: 12:00-1:00
pm

HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

2725 55TH Street, San Diego, CA 92105

August 3rd, 2025



EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Someone in the crowd said to Jesus, "Teacher, tell my brother to share the inheritance with me." He replied to him, "Friend, who appointed me as your judge and arbitrator?" Then he said to the crowd, "Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions."

- From the Gospel of Luke 12:13-21

Office: (619) 262-2435 Fax: (619) 262-8718

Email: linda@holyspiritsd.org

Website: www.holyspiritsd.org

Check our website for information about sacraments and ministries.

Consulta nuestro sitio web para obtener información sobre los sacramentos y los ministerios.

Hãy kiểm tra trang web của chúng tôi để biết thông tin về bí tích và các bộ phận.

WEEKLY PRAYER

Sunday Readings

Reading 1: Ecclesiastes 1:2; 2:21-23
 Vanity of vanities, says Qoheleth, vanity of vanities! All things are vanity! Here is one who has labored with wisdom and knowledge and skill, and yet to another who has not labored over it, he must leave property.

Reading 2: Colossians 3:1-5, 9-11
 Brothers and sisters: If you were raised with Christ, seek what is above, where Christ is seated at the right hand of God. Think of what is above, not of what is on earth. For you have died, and your life is hidden with Christ in God.

Gospel: Luke 12:13-21
 Someone in the crowd said to Jesus, "Teacher, tell my brother to share the inheritance with me." He replied to him, "Friend, who appointed me as your judge and arbitrator?" Then he said to the crowd, "Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions."



WELCOME TO HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

We invite you to participate, share your talents, and register. Look to page four information about registering.

Readings for the Week

Monday	Numbers 11:4b-15 Matthew 14:13-21
Tuesday	Numbers 12:1-13 Matthew 14:22-36
Wednesday	Daniel 7:9-10, 13-14 Luke 9:28b-36
Thursday	Numbers 20:1-13 Matthew 16:13-23
Friday	Deuteronomy 4:32-40 Matthew 16:24-28
Saturday	Deuteronomy 6:4-13 Matthew 17:14-20

Mass Intentions

Saturday	August 2nd	4:30 PM - Bryan Leynes - - Special Intentions
Sunday	August 3rd	7:30 AM - George Kurian 9:00 AM - Holy Spirit Catholic Church 10:30 AM - Rene Lopez 12:00 PM - Jaime Barrios and Emilio Pedraza 5:00 PM - Holy Spirit Catholic Church
Monday	August 4th	7:30 AM - Erol Sinclair Myers
Tuesday	August 5th	7:30 AM - Phero Tran Van Quan
Wednesday	August 6th	7:30 AM - Karen and Susie Castro
Thursday	August 7th	7:30 AM - Marie Myers and Arnoldo Villaseñor
Friday	August 8th	7:30 AM - Jeremias Cordero II - Special Int.
Saturday	August 9th	7:30 AM - Tony and Amanda Castro

Quotes from the Saints

"Since the salvation of humanity began through the Hail Mary, the salvation of each individual is linked with this prayer... This same prayer, devoutly said, will cause the word of God to germinate in our souls, and to bear the fruit of life; Jesus Christ."
 - Saint Louis de Montfort

"We were born to love, we live to love, and we will die to love still more."
 - Saint Joseph Cafasso



SACRAMENTO DE MATRIMONIO MATRIMONIO BODAS COMUNITARIAS

Las Preparaciones darán inicio el Martes 5 de Agosto al Martes 7 de Octubre de 2025. De 6:45pm a 9:00pm



Las Bodas se llevarán a cabo el día 11 de Octubre de 2025.

**Para más información sobre requisitos, pueden llamar a
 Dina Guerra (619) 252-2062
 Jose Cárdenas (619) 252-6268**



PARISH ANNOUNCEMENTS

PARISH FINANCIAL CORNER

Offerings (7/26 & 7/27/25):	\$8,082.00
Other Income (Baptism, Candles, Funerals):	\$906.00
Online Giving (7/27 - 8/2/25):	\$255.35
Total:	\$9,243.35

We appreciate your continued support!



2025 Annual Catholic Appeal Updates

As of July 23rd, 2025, our parish has already received \$25,725 in contributions toward this year's Annual Catholic Appeal. Our 2025 ACA assessment is \$15,078; this is the amount our parish would need to raise for the Diocese of San Diego by Wednesday, December 31st, 2025. We have reached 170.61% of our goal for this year and we highly encourage you and your families to contribute if you have not already done so. Thank you to those who have contributed to the cause.

Funeral Service for Lorraine Martinez

We will be holding a Funeral Mass for our Long Time Parishioner, Lorraine Martinez on **Friday, August 8th, 2025 at 10:30 AM** (in the church). A luncheon in the Parish Hall will follow after the Mass.

There will be a Viewing/Rosary for Lorraine Martinez at Featheringill Mortuary, **6322 El Cajon Boulevard, San Diego, CA 92115** on **Thursday, August 7th, 2025 at 6:00 PM**. Let us give our final goodbyes and prayers to our fellow parishioner.



Important Parish Announcement

The Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary (Holy Day of Obligation-Friday, August 15, 2025)

Masses in English at 7:30 am, 12:05 pm and 4:30 pm
Mass in Vietnamese at 6:00 pm/Mass in Spanish at 7:30 pm

Anuncio Importante

La Solemnidad De La Asunción De La Santísima Virgen María (Dia de Precepto-Viernes, El 15 de Agosto de 2025)

Misa En Español a las 7:30 pm
Misas en Inglés a las 7:30 am, 12:05 pm y 4:30 pm
Misa en Vietnamita a las 6:00 pm

Thông Báo Quan Trọng

Thánh Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời (Lễ Buộc-Thứ 6, ngày 15 tháng 8 năm 2025)
Thánh Lễ Việt Nam lúc 6 giờ 00 chiều
Thánh Lễ Tiếng Anh lúc 7 giờ 30 sáng, 12 giờ 05 trưa, và 4 giờ 30 chiều
Thánh Lễ Tây Ban Nha lúc 7 giờ 30 chiều



RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION, 2025

3 Registration Dates

Sunday, June 15
Sunday, July 13
Sunday, August 3
11 am a 2:30 pm
parish hall



INFORMATION
CONFIRMATION: HOLYSPIRITYOUTH2024GROUP@GMAIL.COM
FIRST COMMUNION: ENGLISH, ELODIA CASTILLO (619)322-7332
FIRST COMMUNION: SPANISH,
EDITH MENDOZA (619)578-9540

ANNOUNCEMENTS AND DIOCESE EVENTS

Encuentros de Conversión Católica Holy Spirit
“ENCUENTRO DE NIÑOS”
SÁBADO 16 DE AGOSTO DEL 2025

YO SOY TU amigo fiel

Jesus te hace esta invitación niño/a que vivas esta hermosa experiencia con El porque Jesus es y sera siempre tu amigo fiel.

No hay amor más grande que el dar la vida por sus amigos, y son ustedes mis amigos, si cumplen lo que les mando
 Juan 15:13-14

Entrada 7:30am- 4:30pm
 Edades 7 a 12 años Donación por niño: \$40 (no reembolsables)
 Lugar: Salon parroquial de la iglesia Holy Spirit
 2755 55th st. San Diego Ca 92105

Aplicaciones: Evelin Cruz (619)666-2240
 Cordinadores: Irma Rosas (619)942-7501 Mario Romero (619)513-5007
 Sub-Cordinadores: Gabriela Martos (619)955-9974 Rogelio González(619)779-2773
 Administración: Alejandra Huerta (619)252-2588 Antonio Aviles (619)208-2953
 Oración: Rosa Diaz(619)765-7562 Miguel Diaz (619)894-3847
 Ventas: Barbara Soto(619)727-1325 Ana Romero (619)551-2546
 Cordinador general: Guillermo Cruz (619)279-8707

Donations Requested for the Retired Nuns

Every 1st Sunday of each month, the nuns from the **Monasterio Madres Adoratrices Playas de Tijuana** visit Holy Spirit Parish, selling pastries to our parishioners. They are in need of female adult diapers, in medium and large sizes, for the nuns who have retired and are in need of them. If anyone would like to make a donation, please bring the requested adult diapers to the church the 1st Sunday of every month to support the retired nuns. All donations will go towards the **Monasterio Madres Adoratrices Playas de Tijuana**. Thank you for your generosity.

Devotions/Oraciones

Our Mother of Perpetual Help
 (English)
 Every Tuesday after 7:30 A.M.
 Morning Mass in the Church

Divine Mercy (Trilingual-English, Spanish, & Vietnamese)
 The Last Sunday of Every Month at
 2:30 PM Inside the Church

Devoción al Sagrado Corazón de Jesús (español)
 Todos los miércoles después de la misa en la tarde de las 6:30 p.m. en la iglesia.

Adoration Chapel/ Horadio De la Capilla De Adoración

7:30 A.M - 10:00 P.M.
 7 days a week/ 7 días
 a la semana



A	E	S	S	L	H	C	R	S	C	M	S
S	O	Y	R	T	A	L	O	D	I	I	N
I	E	S	A	O	E	O	N	E	O	S	A
E	P	T	N	L	A	T	L	A	R	F	I
A	C	O	S	U	N	I	I	R	S	O	S
L	R	N	S	A	S	N	A	T	A	R	S
I	U	B	A	S	I	A	R	H	Y	T	O
Y	E	F	I	T	E	S	R	L	R	U	L
N	T	A	I	T	I	S	E	Y	E	N	O
N	H	I	A	T	R	R	S	L	C	E	C
E	S	U	N	U	N	A	E	I	C	U	S
O	E	L	A	A	S	U	T	H	O	C	Y
I	F	S	C	S	V	I	O	O	N	N	E
E	S	O	N	R	I	O	I	B	R	I	S

Word Bank

- Ecclesiastes
- Vanity
- Misfortune
- Colossians
- Earthly
- Idolatry
- Inheritance
- Arbitrator
- Possessions
- Bountiful

I KNOW THAT MY LIFE DOESN'T CONSIST IN THE ABUNDANCE OF MY POSSESSIONS.

THAT'S GOOD.

BUT THEY SURE MAKE IT MORE ENJOYABLE.



© WETZSTEIN 10-07-28

Join Holy Spirit Parish

today by registering in the Office or online:
holyspiritsd.org/join-our-parish/.

Anointing of the Sick

In case of an emergency, please call 619-952-5963 or email linda@holyspiritsd.org, please provide your name, and phone number, and the reason for your call. If you are at the hospital, please call the Chaplain on site for anointing.

Unción De Los Enfermos

En caso de emergencia, llame a 619-952-5963 o envíe un correo electrónico a linda@holyspiritsd.org, proporcione su nombre, número de teléfono y el motivo de su llamada. Si está en el hospital, llame al Capellán en el lugar para la unción.